

Руководство пользователя



 **EuroDJ™**

The logo icon for EuroDJ, which is a stylized diamond shape with three internal lines forming a triangular pattern.

RAPTOR



## Перед началом эксплуатации

---

### Ознакомьтесь с руководством перед использованием

Уважаемый пользователь,

Благодарим вас за то, что вы выбрали наш светодиодный прибор. Надеемся, что этот совершенно новый продукт вам понравится. Пожалуйста, прочтите руководство пользователя перед запуском устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

### Предупреждающая информация

Пожалуйста, обратите внимание на предупреждения, выделенные жирным шрифтом – они помогут вам обеспечить безопасную и бесперебойную работу. Эти предупреждения очень важны.



**Внимание!** Указывает на важные инструкции для особых случаев.



**Важно!** Указывает на важные инструкции по защите людей от травм в случае неисправности лазера.



**Осторожно!** Указывает на инструкции по предотвращению повреждений или травм в случае неправильной эксплуатации устройства.

**Предупреждение!** Если внешний гибкий кабель или провод этого светового прибора поврежден, обратитесь к производителю или в сервис-центр за заменой. Линзы и светофильтры подлежат замене в случае, если их повреждения визуально заметны (например, если царапины или трещины мешают нормальной работе устройства). Светодиоды меняются в случае повреждений или деформации под воздействием тепла.

### Инструкция по распаковке

Сразу после получения устройства, осторожно распакуйте картонную коробку и убедитесь в наличии всех деталей и их надлежащем состоянии. При обнаружении любой неисправности или повреждения немедленно сообщите поставщику об этом и сохраните упаковочный материал. Сохраняйте все упаковочные материалы для предъявления отправителю. В случае необходимости, устройство должно быть возвращено производителю в оригинальной упаковке.

#### Внимание!

Это устройство находится в идеальном состоянии. При распаковке проверьте наличие всех принадлежностей и отсутствие повреждений. Пользователь должен следовать этой инструкции при работе с прибором и внимательно изучить рекомендации по лазерной безопасности. Перед включением устройства необходимо соблюсти все инструкции по эксплуатации и установке. Неправильное использование прибора может повлечь за собой отмену гарантийных обязательств. Соблюдайте осторожность при перемещении, чтобы исключить повреждения.

Наименование	Количество
Светодиодный прибор	1
Кабель питания	1
Руководство пользователя	1
Упаковка	1

## Инструкция по технике безопасности

---



Для защиты окружающей среды упаковочный материал должен быть максимально утилизирован.



Проектор предназначен для установки только внутри помещений в соответствии со степенью защиты IP20. Допускается использование только в сухом помещении. Храните данное устройство в местах, защищенных от дождя и влаги, высоких температур, а также пыли. Не допускайте контакта с водой или любыми другими жидкостями или металлическими предметами.



Не выбрасывайте данный продукт как обычный мусор – следуйте правилам утилизации подобных электронных устройств, действующим в вашей стране.

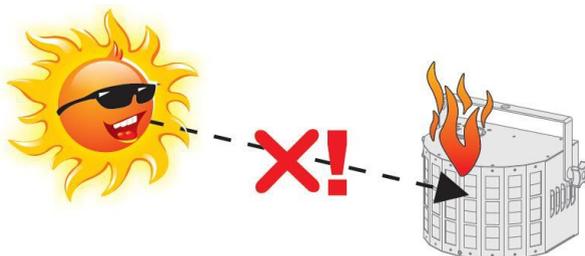


Проектор должен устанавливаться в помещении с достаточной вентиляцией, на удалении от легко воспламеняемых материалов и каких-либо жидкостей, на расстоянии не менее 50 см (20 дюймов) от стен.

- Во избежание образования конденсата внутри, при резкой смене температуры (например, если вы занесли устройство с улицы в теплое помещение) не включайте его сразу. В противном случае, образовавшийся конденсат может стать причиной сбоев в работе или неисправности устройства.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия, так как это может привести к перегреву.
- Не устанавливайте устройство вблизи легко воспламеняемых объектов.
- Используйте устройство при температуре окружающей среды не выше 40 градусов.
- Отключайте лазер от сети, если не пользуетесь долгое время, а также при замене светодиода.
- Не вскрывайте устройство во избежание повреждения прибора.
- Для транспортировки используйте оригинальную упаковку.



Не допускайте попадания на линзы прямых солнечных лучей, даже на короткое время – это может вызвать повреждение прибора или стать причиной возгорания!



## Предупреждения



- Во избежание риска электрошока подключайте устройство только к заземленной цепи.

- Если необходимо протереть устройство или заменить предохранитель, отключите его от источника питания
- Не допускайте прямого контакта глаз с источником света, когда устройство включено.
- Следите за тем, чтобы кабель питания не был перегнут или поврежден.
- Отключая кабель питания, никогда не тяните его и не дергайте.
- При установке устройства на высоте хорошо закрепляйте его.
- Перед включением устройства убедитесь, что вблизи него нет никаких легко воспламеняющихся материалов.
- Когда устройство работает, не дотрагивайтесь до его поверхности – она может быть очень горячей.



Сохраните настоящее Руководство для дальнейшего использования. Если вы будете продавать устройство кому-либо, передайте этот документ новому пользователю.

## Установка устройства



**Внимание!** Установка устройства должна осуществляться только квалифицированным специалистами. Неправильный монтаж может привести к серьезным травмам и/или повреждению имущества. Установка оборудования на высоте требует соответствующего опыта! Должны соблюдаться нормы предельной нагрузки, использоваться сертифицированные материалы, а сам устанавливаемый прибор – регулярно проверяться на безопасность.

- Убедитесь, что во время монтажа, демонтажа или обслуживания устройства в зоне под ним нет посторонних людей.
- Устройство должно быть установлено в помещении с хорошей вентиляцией, на удалении от легко воспламеняемых материалов и/или каких-либо жидкостей. Расстояние от прибора до стен должно быть не менее 20 см.
- Устройство должно быть установлено вне доступа посторонних.
- Необходимо хорошо зафиксировать устройство, чтобы оно не качалось.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия, так как это может привести к перегреву.
- Перед первым использованием устройство должно быть осмотрено специалистом с целью проверки на безопасность. Осмотр необходимо повторять каждый год.



Перед монтажом убедитесь, что крепление может выдержать без деформации вес в 10 раз превышающий вес устройства. В качестве вспомогательного крепления используйте стальной трос, который может выдержать вес, превышающий вес устройства в 12 раз.



## Питание

Используйте для подключения прилагающийся кабель питания. Прибор должен подключаться к сети в соответствии с заявленными параметрами. Каждое устройство подключается отдельно, чтобы иметь возможность индивидуального управления



Характеристики кабелей:

Кабель (ЕС)	Кабель (США)	Вывод	Международное обозначение
Коричневый	Чёрный	Фаза	L
Светло-голубой	Белый	Ноль	N
Жёлтый/Зелёный	Жёлтый/Зелёный	Земля	

## Запуск устройства

### Подключение DMX-512

- Для соединения лазера и DMX необходимо использовать экранированный кабель диаметром не менее 0,5 мм. Устройство оснащено трёх-контактными разъемами XLR для входа и выхода DMX. Соединение кабелей и гнезда показано ниже на рисунке:

Выход DMX  
Разъем для подключения XLR (вид сзади)

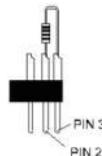


1-Экран  
2-Экран (-)  
3-Экран (+)

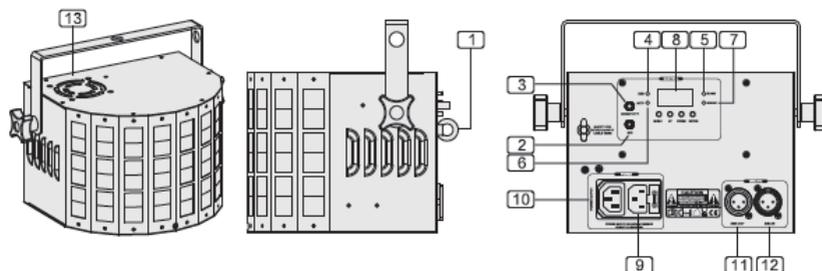
Вход DMX  
Разъем для подключения XLR (вид сзади)



- Примечание: трёх-контактного штекера / гнезда XLR не должен касаться внутренний корпус, связь между контактами не допускается. Кроме того, не допускается соединение с линией управления XLR. Устройство получает контрольный сигнал международного стандарта DMX512 (1990).
- При использовании стандартного управления DMX512 сигнала, выходной интерфейс последнего устройства должен быть подсоединён к разъёму DMX. Этот разъём даёт сопротивление 120 Ом между PIN 2 и PIN 3. (см. Конфигурация). Вставьте вилку в выходной интерфейс последнего устройства, это позволит избежать помех в процессе передачи сигнала.



## Инструкция по эксплуатации



№	Наименование	Функция
1	Кольцо безопасности	Крепление предохранительного троса для защиты от несанкционированного использования или падения устройства
2	Микрофоны	Прием аудио сигнала и реакция потенциометра на его интенсивность
3	Чувствительность звука	Изменение чувствительности устройства к звуку потенциометром
4	Индикатор DMX	В режиме DMX, загорается красный индикатор после подключения DMX
5	Индикатор SLAVE	В режиме Slave загорается оранжевый индикатор
6	Индикатор AUTO	В режиме Auto загорается синий индикатор
7	Индикатор MUSIC	В режиме Sound загорается зелёный индикатор
8	Светодиодный дисплей	Для настройки режима
9	Вход для кабеля питания	Разъем для кабеля питания, встроенная защитная трубка и запасная трубка.
10	Соединительное гнездо	Выход для подключения следующего прибора
11	Выход DMX	3PIN female штекер XLR для соединения с DMX
12	Вход DMX	3PIN male штекер XLR для соединения с DMX
13	Охлаждающий вентилятор.	Охлаждение устройства. Никогда не закрывайте отверстия.

## Технические характеристики

Модель	<b>Raptor</b>
Размер	190 x 258 x 182 мм
Вес	2 кг
Мощность	28 Вт
Напряжение	240 В 50Гц
Белый светодиод (строб эффект)	0.5 Вт x 16 шт.
Красный светодиод	3 Вт*1 шт.
Зеленый светодиод	3 Вт *1 шт.
Синий светодиод	3 Вт*1 шт.
Белый светодиод	3 Вт*1 шт.
Каналы DMX	1/4

## Инструкция по работе с меню устройства

---



При каждом включении лазера на светодиодном дисплее на задней панели отображается информация о модели и производителе. Кроме того, когда лазер включен, на дисплее отображается текущий режим работы или адрес DMX режима DMX. С помощью светодиодного дисплея можно настроить и изменить рабочий режим лазера. После каждой перенастройки системы и сохранения параметров при последующем включении устройства на дисплее отображается информация о новом режиме.

**MEN**

Выбор режима или переход к предыдущей функции.

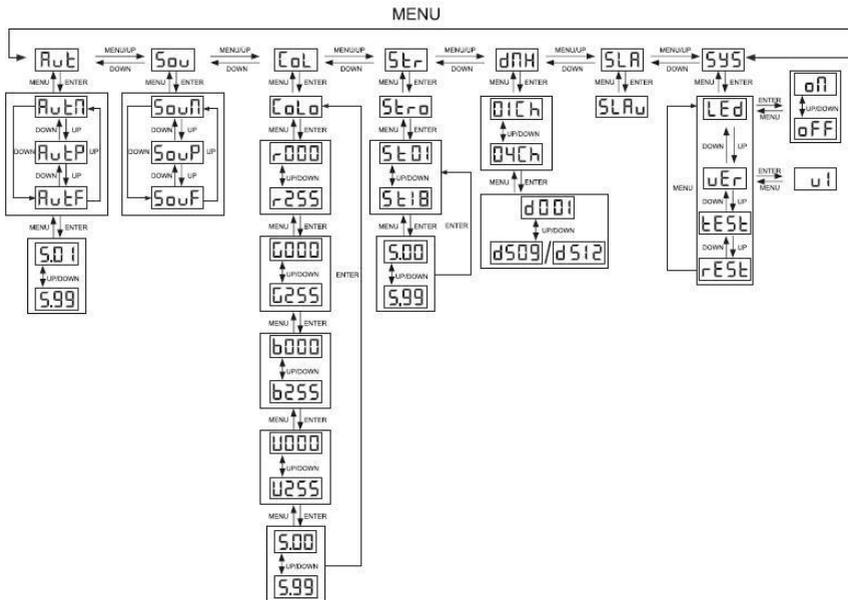
**ENTER**

Подтверждение, переход к следующим пунктам меню. Используется для сохранения выбранного режима или первоначальной настройки DMX, при следующем включении будут отображаться последние настройки.

**UP**

**DOWN**

используется для изменения рабочего режима, параметров или адреса DMX



Отображение на светодиодном дисплее		Функция
Aut	AutM	Автоматический режим: смешанный
	AutP	Автоматический режим: эффект derby
	AutF	Автоматический режим: стробирование
	S.01→S.99	Скорость эффектов, 01: минимальная, 99: максимальная
Sou	SouM	Режим Sound: смешанный
	SouP	Режим Sound: эффект derby
	SouF	Режим Sound: стробирование
CoL	CoLo	Ручная настройка цвета
	R/G/B/UXXX	Настройка цвета светодиодов
	S.00→S.99	Скорость стробирования; S.00: все включены, S.01: минимальная скорость, S.99 : максимальная скорость
Str	Stro	Включение режима стробирования
	St01→St18	Различные эффекты в режиме стробирования

DMX	01Ch/04Ch	Выбор режимов канала DMX
	dXXX	Установка адреса канала
SLA	SLAV	Включение режима Slave
SYS	Led	Энергосберегающий режим работы светодиодов. ON/ВКЛ: включите энергосберегающий режим работы индикатора OFF/ВЫКЛ: выключите энергосберегающий режим работы индикатора
	vers	Отображение версии программного обеспечения
	test	Тест на старение
	rest	Восстановление первоначальных заводских настроек



**Примечание:** В режиме Sound при отсутствии какого-либо звукового сигнала в течение 5 секунд, устройство автоматически гаснет. Зажигается при получении звукового сигнала.

## НАСТРОЙКИ

MEN	UP DOWN	ENTER
Built-in Programs/ Встроенные программы	Auto, AutP, AutF, AutM Soud, SouP, SouF, SouM ST01-ST18	Для выбора эффектов используйте UP/DOWN, затем нажмите ENTER, чтобы подтвердить
Speed Setting/ Выбор скорости	Скорость отображается на светодиодном мониторе: S00—S99, где S00 – минимальная величина, а S99 – максимальная.	Для выбора скорости используйте UP/DOWN, затем нажмите ENTER, чтобы подтвердить
COLOR setting/ Выбор цвета	R000-R255, G000-G255, B000-B255, W000-W255	Для выбора цвета используйте UP/DOWN, затем нажмите ENTER, чтобы подтвердить
DMX mode/ Режим DMX	01/04Ch, d001-d509/d512 01/03Ch, d001-d510/d512	Для выбора каналов и адресов используйте UP/DOWN, затем нажмите ENTER, чтобы подтвердить
SLAVE mode/ Режим SLAVE	В режиме SLAVE с помощью сигнала DMX устройство	Если буквы мигают на дисплее, это означает, что сигнал DMX передается

	будет управляться пользовательской программой	плохо; пожалуйста, проверьте подключение кабеля.
System setting/ Настройки системы	LED power-saving operation mode/ Энергосберегающий режим работы светодиодов	Для выбора режима используйте UP/DOWN, затем нажмите ENTER, чтобы подтвердить
	vers отображает версию программного обеспечения	
	test – программа тестирования на старение	
	rest – восстановление заводских настроек	

### Инструкция по эксплуатации пульта дистанционного управления



Кнопка	Функция	Описание
	ВКЛ/ВЫКЛ	Включение/выключение питания
	AUTO	AUTO – включение/выключение автоматического режима.
	MUSIC	MUSIC – режим Sound (устройство будет работать в режиме звуковой анимации).

	Автоматические режим работы светодиодов	Включение/выключение автоматического режима работы светодиодов.
	Автоматический режим стробирования	Автоматическое стробирование (переключение между различными режимами стробирования)
	Включение/выключение стробирования	Включение/выключение стробирования
	Пауза	Используется для приостановки работы программы и смены цветов. Для возобновления нажмите кнопку еще раз.
	Выбор цвета	Кнопки используются для выбора цветов.
	Кнопки с цифровыми значениями	Установка скорости: 0 – минимальная, 9 – максимальная.

## Инструкция по использованию DMX

### Таблица каналов DMX

#### CH4

Канал	Функция	Значение	Описание
CH 1	Color setting/ Выбор цвета	000-005	--
		006-020	Красный
		021-035	Зеленый
		036-050	Синий
		051-065	Белый
		066-080	Красный/зеленый
		081-095	Красный/синий
		096-110	Красный/белый
		111-125	Зеленый/синий
		126-140	Зеленый/белый
		141-155	Синий/белый
		156-170	Красный/зеленый/синий
		171-185	Красный/зеленый/белый
		186-200	Зеленый/синий/белый
		201-215	Красный/зеленый/синий/белый
216-230	Автоматический режим (смена 4 цветов)		
231-255	Автоматический режим (один или несколько цветов)		
CH 2	Strobe channel/ Стробирование	000-005	Стробирование выключено
		006-255	Стробирование включено (с ускорением)
CH 3	Motor working channel/ Работа мотора	000	Выключено
		001-127	Вращение
		128-255	Скорость
CH 4	Строб	000-009	Затемнение

		010-019	Конфигурация 1 (с ускорением)
		020-029	Конфигурация 2 (с ускорением)
		030-039	Конфигурация 3 (с ускорением)
		040-049	Конфигурация 4 (с ускорением)
		050-059	Конфигурация 5 (с ускорением)
		060-069	Конфигурация 6 (с ускорением)
		070-079	Конфигурация 7 (с ускорением)
		080-089	Конфигурация 8 (с ускорением)
		090-099	Конфигурация 9 (с ускорением)
		100-109	Конфигурация 10 (с ускорением)
		110-119	Конфигурация 11 (с ускорением)
		120-129	Конфигурация 12 (с ускорением)
		130-139	Конфигурация 13 (с ускорением)
		140-149	Конфигурация 14 (с ускорением)
		150-159	Конфигурация 15 (с ускорением)
		160-169	Конфигурация 16 (с ускорением)
		170-179	Конфигурация 17 (с ускорением)
		180-255	Конфигурация 18 (с ускорением). Всегда включен.

## СН1

Канал	Функция	Значение	Описание	
1	СН	Mode setting/ Выбор режима	000-009	Затемнение
			010-050	Автоматический режим: смешанный
			051-090	Автоматический режим: derby
			091-130	Автоматический режим: строб
			131-170	Режим SOU: смешанный
			171-210	Режим SOU: derby
			211-255	Режим SOU: строб